



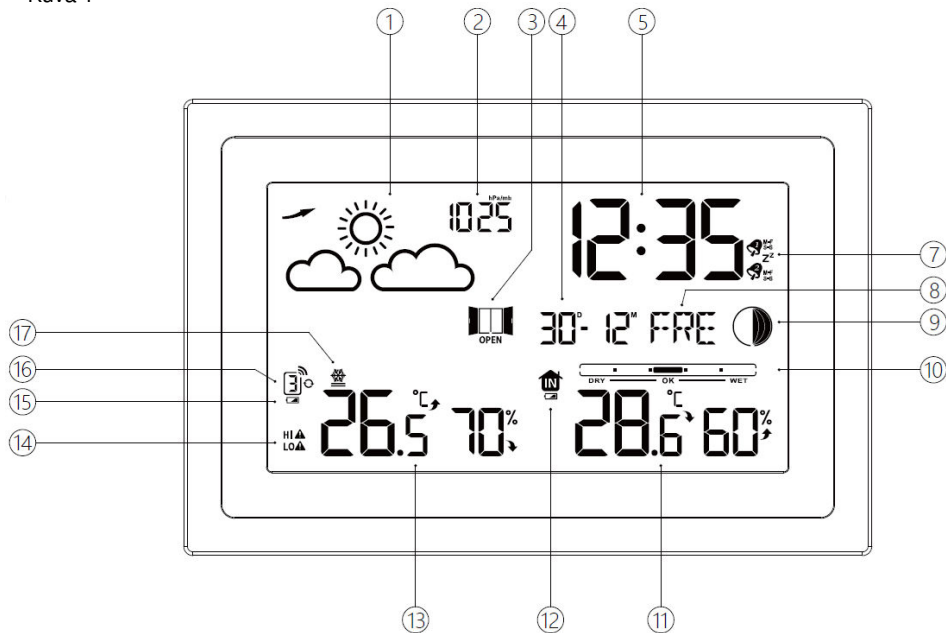
Suomen Lämpömittari Oy

KÄYTTÖOHJE BRUKSANVISNING KASUTUSJUHEND

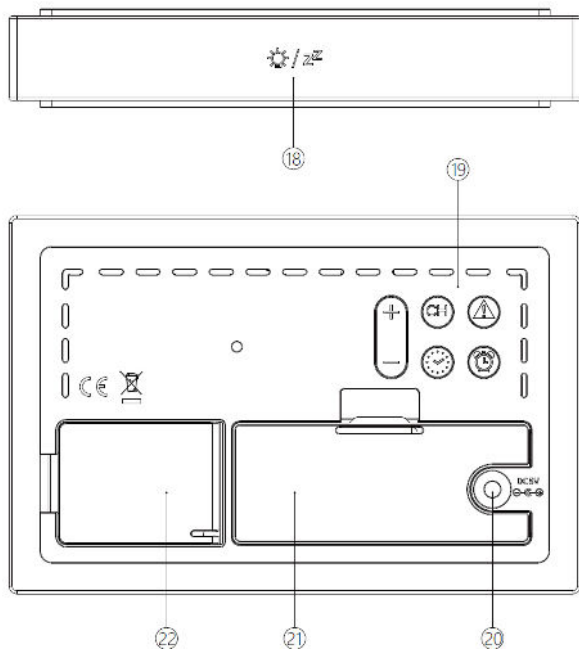
Art.no. 7880



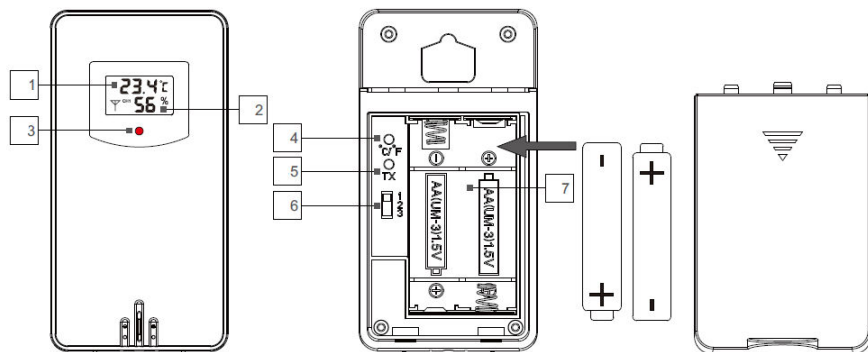
Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3



Käyttöohje auttaa sinua tutustumaan sääasemaan ja sen ominaisuuksiin. Siinä myös kerrotaan, kuinka sääasema käynnistetään ja miten ongelmatilanteissa toimitaan. Tutustu käyttöohjeeseen huolellisesti ja säilytä se tulevaa käyttöä varten. Emme vastaa käyttöohjeen ohjeiden laiminlyönnistä aiheutuneista vioista.

**TÄRKEÄÄ:**

- Älä altista näyttöyksikköä sateelle tai kosteudelle sähköiskun vaaran välttämiseksi. Pidä se kuivassa paikassa. Sääaseman näyttöyksikköä ei ole suunniteltu käytettäväksi ulkona.
- Varo, ettei näyttöyksikköön roisku nestettä. Nesteet voivat aiheuttaa vian tai tulipalon vaaran.
- Laite on kytketty sähköverkkoon pistotulpalla. Pidä pistotulppa helposti saatavilla siten, että laite voidaan tarvittaessa nopeasti erottaa sähköverkosta.
- Käytä laitetta vain sähköverkossa, jonka jännite on 230V!
- Käytä vain laitteen mukana toimitettua muuntajaa.
- Pidä sääasema ja muuntaja poissa lasten ulottuvilta.

- Äärimmäiset lämpötilat tai kovat iskut voivat vahingoittaa sääasemaa ja vääristää mittaustuloksia.
- Puhdistaessasi sääasemaa käytä pehmeää liinaa. Pesuaineet ja liuottimet voivat vahingoittaa laitetta.
- Ulkoanturi on suojattu roiskeilta, mutta ei ole vesitiivis. Asenna se suojaisaan paikkaan, ei suoraan vesisateeseen.
- Älä yritä korjata laitetta itse. Laitteen avaaminen ja sisäosiin koskeminen voi vahingoittaa laitetta ja purkaa takuun. Ota yhteyttä ostopaikkaan tai maahantuojaan.
- Poista vanhat paristot välittömästi, etteivät ne vuoda ja vahingoita laitetta. Korvaa ne vain uusilla käyttämättömillä paristoilla.
- Käsittele paristoja varoen ja toimita käytetyt paristot niiden erilliskeräykseen.

TOIMINNOT

- Valaistu näyttö puukehyksellä
- Ulkoilman lämpötila ja kosteus lähetetään langattomasti näyttöyksikköön taajuudella 433 MHz
- Kantavuus jopa 60 m vapaassa tilassa
- Kolme kanavaa, yksi lähetin sisältyy pakkaukseen
- Huoneilman lämpötila ja kosteus
- Kehityssuunnat lämpötilalle ja kosteudelle
- Maksimi- ja minimiarvot automaattisella nollauksella
- Sääennuste
- Ilmanpaine
- Kuun vaiheet
- Kello, päivämäärä ja viikonpäivä
- Kellossa hälytys torkkutoiminnoilla

SÄÄASEMAN OSAT

Näyttö (Kuva 1)

- | | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. Sääennuste | 11. Lämpötila ja kosteus sisällä |
| 2. Ilmanpaine | 12. Sisäyksikön paristosymboli |
| 3. Tuuletussuositus | 13. Lähettimen lämpötila ja kosteus |
| 4. Päivämäärä | 14. Lähettimen hälytyssymboli |
| 5. Kellonaika | 15. Lähettimen paristosymboli |
| 7. Kellon hälytyssymboli | 16. Kanava |
| 8. Viikonpäivä | 17. Liukkausvaroitus |
| 9. Kuun vaiheet | |
| 10. Mukavuustaso | |

Kotelo (Kuva 2)

- 18. LIGHT/SNOOZE
- 19. Asetus-näppäimet
- 20. Muuntajan pistoke
- 21. Paristotilan kansi
- 22. Seisontatuki

Lähetin (Kuva 3)

- 1. Lämpötila
- 2. Kosteus
- 3. LED-valo
- 4. Asteikon valinta °C/°F
- 5. TX-näppäin
- 6. Kanavan valinta 1/2/3
- 7. Paristotila

Näppäimet



CH



SET



HÄLYTYS



HERÄTYS

KÄYTTÖÖNOTTO

1. Aseta näyttöyksikkö ja lähetin pöydälle korkeintaan 1,5 metrin päähän toisistaan. Vältä mahdollisten häiriötekijöiden läheisyyttä. (Esim. muut radioaaltoja käyttävät laitteet ja televisio.)
2. Poista suojakalvo näyttöyksikön päältä.
3. Asenna paristot näyttöyksikköön.
 - Poista paristotilan kansi.
 - Aseta paristot (2 kpl AAA 1.5V) paikoilleen siten että + ja – ovat oikeaan suuntaan. Näyttöyksikkö antaa äänimerkin ja kaikki näytön segmentit vilahtavat näytössä.
 - Sulje paristotilan kansi.
4. Jos haluat käyttää taustavaloa jatkuvasti ja säästää paristoja, yhdistä muuntaja näyttöyksikköön ja sen jälkeen sähköpistokkeeseen. **Huom! Varmista että jännite on 230V!**
5. Asenna paristot lähettimeen.
 - Avaa lähettimen paristotila työntämällä kantta alaspäin.
 - Aseta paristot (2 kpl AA 1.5V) paikoilleen siten että + ja – ovat oikeaan suuntaan.
 - Valitse kanava 1, 2 tai 3 kytkimen avulla.
 - °C/°F-näppäimellä voi vaihtaa asteikkoa (C=Celsius ja F=Fahrenheit).
 - Sulje lähettimen paristotilan kansi, kun sen lukemat ovat siirtyneet näyttöyksikköön.

TIEDON VASTAANOTTAMINEN LÄHETTIMESTÄ

- Kun paristot on asennettu, lähetin lähettää tiedot näyttöyksikköön. Näyttöyksikkö etsii signaalia ja tiedon vastaanottamisen symboli vilkkuu. Jos tiedonsiirto onnistuu, tiedot ilmestyvät näyttöyksikköön.
- Mikäli signaalin vastaanotto ei onnistu kolmen minuutin aikana näkyy näyttöyksikössä "- -". Tarkista siinä tapauksessa, että paristot on asennettu oikein ja yritä uudestaan.
- Lähettimen signaalin etsintä voidaan käynnistää myös manuaalisesti, jos esimerkiksi lähettimen paristot on vaihdettu tai lämpötila muuten katoaa näytöstä. Pidä näyttöyksikön CH-näppäintä alhaalla kolmen sekunnin ajan. Lähettimen vastaanoton symboli vilkkuu. Paina lähettimen paristotilassa olevaa TX-näppäintä. Jos tiedonsiirto onnistuu, ulkolämpötila ja -kosteus ilmestyvät näyttöyksikköön.

TAUSTAVALO

Jos käytössä on paristot, paina **LIGHT**-näppäintä niin valo syttyy 15 sekunnin ajaksi.

Jos käytät verkkovirtaa, taustavalon valo on päällä koko ajan, mutta voit muuttaa sen voimakkuutta (kolme eri tasoa) tai sulkea sen pois toiminnasta **SET**-näppäimellä. Kirkkaimman taustavalon voi käynnistää 15 sekunnin ajaksi painamalla **LIGHT**-näppäintä, mikäli jatkuvassa käytössä on himmeämpi taustavalon.

MANUAALISET ASETUKSET

Pidä **SET** näppäintä alhaalla kolmen sekunnin ajan päästäksesi asetus-tilaan. Asetuksia muutetaan näppäimillä + ja -. Arvot muuttuvat nopeammin, jos pidät näppäimen pohjassa.

Mikäli mitään näppäintä ei paineta noin 20 sekunnin aikana, sääasema poistuu automaattisesti asetus-tilasta.

24Hr vilkkuu näytössä. Tarvittaessa voit vaihtaa 12 tunnin kelloon + ja – näppäimillä. Pain **SET** siirtyäksesi tuntien asettamiseen.

Tunnit vilkkuvat näytössä. Aseta tunnit + ja - näppäimillä ja paina **SET** siirtyäksesi minuuttien asetukseen.

Minuutit vilkkuvat näytössä. Aseta minuutit ja paina **SET** siirtyäksesi päivämäärän muodon valintaan.

D ja M (päivä-kuukausi) vilkkuvat päivämäärän näytössä. Tarvittaessa voit + ja – näppäimillä vaihtaa päivämäärän muotoon M – D (kuukausi-päivä). Paina **SET** siirtyäksesi asettamaan vuoden.

Vuosi vilkkuu näytössä. Aseta vuosi ja paina **SET** siirtyäksesi kuukauden asetukseen.

Kuukausi vilkkuu näytössä. Aseta kuukausi ja paina **SET** siirtyäksesi päivän asetukseen.

Päivä vilkkuu näytössä. Aseta päivä ja paina **SET**.

Viikonpäivän kieli vilkkuu näytössä. Oletuksena on ENG=englanti. Vaihtoehdot ovat: GER=saksa, FRE=ranska, SPA=espanja, ITA=italia DUT=hollanti, ja DAN=tanska. Valitse kieli + ja - näppäimillä. Vahvasta valinta painamalla **SET**.

°C (=Celsius) vilkkuu näytössä. Tarvittaessa voit vaihtaa Fahrenheit-asteikkoon + ja - näppäimillä. Vahvasta valinta painamalla **SET**.

hPa vilkkuu näytössä. Tarvittaessa voit valita ilmanpaineen yksiköksi inHg + ja - näppäimillä. Vahvasta valinta painamalla **SET**.

Ilmanpaine vilkkuu näytössä. Ilmanpaineen arvo täytyy säätää vastaamaan paikallisia olosuhteita. Katso esimerkiksi Ilmatieteen laitoksen kotisivulta lähimmän havaintoaseman ilmanpaine ja muuta + ja - näppäimillä sääaseman arvo vastaamaan sitä. Paina **SET** vahvistaaksesi valinnan.

Sääennuste vilkkuu näytössä. Valitse + ja - näppäimillä tähän hetkeen parhaiten sopiva sääennustus (aurinkoinen, puolipilvinen, pilvinen tai sade). Paina **SET** vahvistaaksesi valinnan ja poistuaaksesi asetus-tilasta.

LÄMPÖTILA JA KOSTEUS

Mukavuustaso

Palkki sisälämpötilan- ja kosteuden yläpuolella näyttää kosteuden mukavuustason.

Kosteus	< 35%	35~44%	45~65%	66~80%	> 80%

Tuuletussuositus

Sääasema antaa ulko- ja sisäkosteuden perusteella suuntaa-antavan suosituksen tuuletuksen tarpeesta.



OPEN
CLOSE

Suosittelaaan ikkunan avaamista.



Suosittelaaan ikkunan sulkemista.

Kehityssuunta

Lämpötilan, kosteuden ja ilmanpaineen vieressä olevat nuolet kertovat ovatko arvot laskeneet vai nousseet. Jos ne ovat pysyneet samalla tasolla, nuolia ei näy.

Maksimi- ja minimiarvot

Painamalla + -näppäintä voit tarkastella lämpötilan ja kosteuden maksimiarvoja (IN ja OUT). Paina + uudestaan nähdäksesi vastaavat minimiarvot. Kolmannella painalluksella näyttö palaa normaalitilaan.

Pidä + näppäin alhaalla kolmen sekunnin ajan nollataksesi kaikki arvot. Muisti nollataan automaattisesti joka yö klo 00.00.

ULKOLÄMPÖTILAN HÄLYTYS

Pidä **HÄLYTYS**-näppäintä alhaalla kolmen sekunnin ajan päästäksesi asettamaan ulkolämpötilan hälytysrajan. Ylärajahälytyksen symboli ja 70°C tai viimeksi käytetty lämpötila vilkkuvat näytössä. Aseta hälytysraja + ja – näppäimillä. Vahvasta painamalla **HÄLYTYS**-näppäintä. Alarajahälytyksen symboli ja -40°C tai viimeksi käytetty lämpötila vilkkuvat näytössä. Aseta hälytysraja ja palaa normaalitilaan painamalla **HÄLYTYS**-näppäintä.

Paina **HÄLYTYS** lyhyesti normaalitilassa laittaaksesi hälytyksen päälle tai pois päältä. HI ja/tai LO näkyvät näytössä, jos hälytys on päällä. Kun hälytysraja ylitetään tai alitetaan, symboli vilkkuu näytössä ja hälytysääni kuuluu. Lyhyt hälytysääni kuuluu kerran minuutissa ja symboli vilkkuu, kunnes lämpötila on rajojen sisällä. Hälytys lakkaa painamalla mitä tahansa näppäintä.

Huom! Jos käytössäsi on useampia lähettimiä, valitse näyttöön ensin se kanava, jolle haluat hälytyksen asettaa ja tee hälytysasetukset vasta sen jälkeen.

Liukkausvaroitus

Näytössä näkyy lumihiuataleen kuva, jos ulkolämpötila on välillä -1°C..2,9°C.

SÄÄENNUSTE

Säätä ennustetaan seuraavan 12 tunnin ajalle viidellä symbolilla: aurinkoinen, puolipilvinen, pilvinen, sateinen ja lumisade. Kun ilmanpaine muuttuu äkillisesti tai merkittävästi, sääasema muuttaa ennustetta kuvaamaan muutosta säässä. Jos symboli ei muutu, ilmanpaine ei ole muuttunut tai muutos on ollut niin hidas, ettei sääasema ole rekisteröinyt sitä. Symboli ei muutu, vaikka sää muuttuisi, mikäli ennuste on auringonpaistetta ja sää muuttuu paremmaksi, tai sadetta ja sää muuttuu huonommaksi. Ennuste ei voi muuttua, koska on jo ääriarvossa.

Symbolit ilmaisevat, onko sää paranemassa vai huononemassa, eikä niitä pidä tulkita liian yksioikoisesti. Jos sää esimerkiksi on pilvinen ja sääasema näyttää "Sateista", se ei tarkoita, että ennuste on väärä, koska ei sada. Se tarkoittaa, että ilmanpaine on laskenut ja sää on muuttumassa huonommaksi, ei välttämättä sateiseksi.

HERÄTYSKELLO

Paina **HERÄTYS**-näppäintä lyhyesti normaalitilassa. AL1 ja 6:00 tai viimeksi käytetty aika ilmestyvät näyttöön. Hälytyssymboli ja M-F vilkkuvat näytössä. Pidä **HERÄTYS**-näppäin alhaalla kolmen sekunnin ajan niin tunnit alkavat vilkkua näytössä. Aseta tunnit + ja – näppäinten avulla. Paina **HERÄTYS** uudestaan ja aseta minuutit samalla tavalla.

Paina jälleen **HERÄTYS** niin pääset valitsemaan hälytyksen toistuvuuden. MO-FR hälyttää arkipäivinä (maanantai-perjantai), S-S hälyttää viikonloppuna (lauantai-sunnuntai) ja valitsemalla molemmat hälytys kuuluu joka päivä.

Paina jälleen **HERÄTYS** niin torkku-symboli ja 08 ilmestyvät näyttöön. Valitse + ja – näppäimillä monenko minuutin päästä herätyksestä torkku-toiminto menee päälle (1-30) tai kytke se pois päältä. Paina jälleen **HERÄTYS** palataksesi normaalitilaan.

Paina **HERÄTYS** kahteen kertaan normaalitilassa. AL2 ja 07:00 ilmestyvät näyttöön. Hälytyssymboli ja S-S vilkkuvat näytössä. Aseta hälytys samaan tapaan kuin AL1.

Paina – näppäintä normaalitilassa laittaaksesi hälytyksen päälle tai pois päältä. Hälytyssymboli ja valitut päivät näkyvät näytössä. Kun asetettu aika saavutetaan, kuuluu hälytysääni ja symboli vilkkuu näytössä. Paina mitä tahansa näppäintä (paitsi SNOOZE) tai pidä **SNOOZE**-alhaalla lopettaaksesi hälytyksen.

Jos hälytystä ei lopeteta, kuuluu hälytysääni kahden minuutin ajan ja alkaa taas uudestaan samaan aikaan seuraavana päivänä. Hälytyssymboli jää näyttöön.

Jos painaa **SNOOZE**-näppäintä hälytyksen alkaessa, torkkutoiminto menee päälle, jolloin zz vilkkuu ja hälytys jatkuu asetetun ajan jälkeen. Paina mitä tahansa näppäintä tai pidä **SNOOZE**-alhaalla lopettaaksesi torkkutoiminnon käytön.

KUUN VAIHEET

Kuun vaiheet kuvataan kahdellatoista erilaisella symbolilla uudesta kuusta vähenevään sirppiin.

SÄÄASEMAN ASENNUS

Näyttöyksikkö seisoo tasaisella alustalla seisonatuen avulla.

Valitse suojainen paikka. Vältä kosteutta tai suoraa auringonpaistetta.

Lähettimen asennus

Lähettimen voi ripustaa ruuvien tai naulan kantaan. Se voi myös seistä tasaisella alustalla. Tarkista ennen lähettimen asennusta, että signaali tulee perille näyttöyksikköön.

Huom! Asenna lähetin suojaisaan paikkaan, ei suoraan vesisateeseen.

LÄHETTIMEN SIGNAALIN VASTAANOTTO

Signaalin kantavuus avoimessa tilassa on jopa 60 m. Kantavuuteen vaikuttavat kuitenkin monet tekijät. Jos anturin signaali häviää näyttöyksiköstä, tarkista seuraavat asiat:

- Lähetin on yhä paikoillaan.
- Näyttöyksikön ja lähettimen välillä ei ole esteitä, ja ne ovat tarpeeksi lähellä toisiaan. Lyhennä etäisyyttä tarvittaessa.
- Näyttöyksikön ja lähettimen etäisyys muista laitteista, kuten tietokoneen näytöstä tai televisiosta pitää olla vähintään 2 metriä.
- Muiden langattomien laitteiden käyttö samalla taajuudella voi estää signaalin lähettämisen ja vastaanottamisen. Ne voivat aiheuttaa tilapäisiä katkoja, mutta signaalin pitäisi palata häiriön loputtua.
- Vältä näyttöyksikön asettamista metallisten ikkunanpielien välittömään läheisyyteen.
- Vaihda tarvittaessa paristot lähettimeen.

PARISTONVAIHTO

Kun ulkolämpötilan näyttöön ilmestyy paristosymboli, vaihda paristot lähettimeen. Jos paristosymboli näkyy sisälämpötilan näytössä, vaihda paristot näyttöyksikköön.

Huom! Kun vaihdat paristot lähettimeen tai käytät virran pois näyttöyksiköstä, täytyy niiden välinen yhteys palauttaa uudestaan. Ota paristot pois molemmista yksiköistä ja käynnistä uudestaan käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti tai käynnistä lähettimen signaalin etsintä manuaalisesti käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.

USEAMMAN LÄHETTIMEN LISÄÄMINEN

Jos käytät useampaa lähetintä, valitse jokaiselle eri kanava paristotilassa olevan kytkimen 1/2/3 avulla. Asenna sen jälkeen paristot (2 kpl AA 1.5V) lähettimeen. Käynnistä näyttöyksikkö tai aloita lähettimen signaalin etsintä seuraavasti:

- Valitse haluttu kanava **CH**-näppäimellä.
- Pidä **CH**-näppäintä alhaalla kolmen sekunnin ajan. Lähettimen signaalin etsintä alkaa ja symboli vilkkuu näytössä.
- Paina **TX**-näppäintä lähettimen paristotilassa, jolloin tiedot siirtyvät välittömästi.
- Lähettimen arvot näkyvät näyttöyksikössä. Voit vaihtaa kanavaa **CH**-näppäimellä.
- Viimeisen rekisteröidyn kanavan jälkeen lähettimen näytössä näkyy kanavanvaihtelun nuolisymboli, jolloin näytössä vuorottelevat kaikki kanavat. Paina jälleen **CH** lopettaaksesi vaihtelun.

ONGELMATILANTEET

Näyttöyksikössä ei näy mitään

- Jos käytössä on muuntaja, tarkista että muuntaja on kiinni näyttöyksikössä ja sähköpistokkeessa.
- Jos käytössä on paristot, tarkista että paristot ovat oikein päin ja että niissä on virtaa. Tarvittaessa vaihda paristot.
- Onhan taustavalo päällä? Paina LIGHT käynnistääksesi taustavalon.

Ulkolämpötila ei näy

- Onko lähetin otettu käyttöön?
- Vaihda paristot lähettimeen (älä käytä ladattavia paristoja).
- Käynnistä lähetin ja näyttöyksikkö uudestaan käyttöohjeessa mainitussa järjestyksessä.
- Käynnistä lähettimen signaalin etsintä manuaalisesti.
- Vaihda lähettimen tai näyttöyksikön paikkaa.
- Sijoita yksiköt lähemmäksi toisiaan.
- Tarkista onko ympäristössä muita häiriötekijöitä.

Taustavalo ei pala

- Paina LIGHT muuttaaksesi taustavalon kirkkautta.
- Kytke näyttöyksikkö verkkovirtaan.

Väärä näyttämä

- Vaihda paristot.
- Käynnistä laite uudestaan.

TEKNINEN ERITTELY

Näyttöyksikkö

Sisälämpötila:	-9,9..+50°C, tarkkuus $\pm 1^{\circ}\text{C}$
Sisäkosteus:	20..95% rH, tarkkuus $\pm 5\%$ (alueella 40..80%, muuten $\pm 8\%$)
Virtalähde:	Muuntaja (sisältyy pakkaukseen)
Tulovirta:	100-240 V AC 50/60 Hz 0,3A Max
Lähtövirta:	5.0 V AC 0,6A, 3W
Keskimääräinen tehonkulutus:	$\geq 69.64\%$
Tehonkulutus ilman kuormitusta:	$\leq 0,1 \text{ W}$

Paristot 2 x AAA 1.5V (eivät sisälly pakkaukseen)

Mitat: 148 x 26 (70) x 98 mm

Paino: 256 g

Lähetin

Ulkolämpötila:	-40..+70°C, tarkkuus $\pm 1^{\circ}\text{C}$
Ulkokosteus:	20..95%, tarkkuus $\pm 5\%$ (alueella 40..80%, muuten $\pm 8\%$)

Kantavuus: max. 60 m vapaassa tilassa

Taajuus: 433 MHz

Suurin mahdollinen

lähetysteho: $< 10\text{mW}$

Paristot: 2 kpl AA 1.5V (eivät sisälly pakkaukseen)

Mitat: 50 x 33 x 98 mm

Paino: 54 g



Huom! Tämä laite täyttää Euroopan Unionin direktiivien vaatimukset. Älä heitä laitetta kotitalousjätteisiin, vaan toimita käytöstä poistettu laite elektroniikkaromun erilliskeräykseen ja paristot paristojen erilliskeräykseen.

Suomen Lämpömittari Oy vakuuttaa, että radiolaitetyyppi sääasema 7880 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.suomenlampomittari.fi

SUOMEN LÄMPÖMITTARI OY

Yrityspiha 7, 00390 Helsinki

www.suomenlampomittari.fi

Bruksanvisningen hjälper dig att bekanta dig med väderstationen och dess funktioner. Den beskriver även hur man startar väderstationen och hur man agerar vid problem. Studera bruksanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk. Vi ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att bruksanvisningens anvisningar inte följs.

**VIKTIGT:**

- Får ej utsättas för regn eller fukt för att undvika elstötar. Placeras på ett torrt ställe. Väderstationens display är inte gjord för att användas utomhus.
- Apparaten får ej utsättas för väta. Vätska kan ge upphov till skador eller brandrisk.
- Apparaten separeras ifrån elnätet med elkontakten. Håll elkontakten lättillgänglig så att du vid behov snabbt kan skilja apparaten ifrån elnätet.
- Använd apparaten bara i ett elnät med spänningen 230V!
- Använd bara transformatorn som har levererats med väderstationen.
- Håll väderstationen och transformatorn utom syn och räckhåll ifrån barn.
- Väderstationen får inte bli utsatt för extrema temperaturer, damm, eller slag. Det kan förvränga mätresultat eller förkorta väderstationens livslängd.
- Använda en mjuk trasa för att rengöra väderstationen. Tvättmedel och lösningsmedel kan skada väderstationen.

- Sändaren är stänkskyddad men inte vattentät. Montera den på en skyddad plats, ej i direkt regn.
- Försök inte reparera väderstationen själv. Öppnandet av väderstationen kan skada de inre delarna och garantin upphör. Ta kontakt med försäljaren eller importören.
- Avlägsna gamla batterier omedelbart. Byt endast till nya batterier.
- Hantera batterierna försiktigt och återlämna uttjänta batterier till återvinning

FUNKTIONER

- Display med belysning och träram
- Temperatur och luftfuktighet utomhus sänds trådlöst till huvudenheten på frekvensen 433 MHz
- Räckvidd tom 60 m i fri terräng
- Tre kanaler, en sändare ingår i förpackningen
- Temperatur och luftfuktighet inomhus
- Trend för temperatur och luftfuktighet
- Max- och min-värden med automatisk nollställning
- Väderprognos
- Lufttryck
- Månens faser
- Klocka, datum och veckodag
- Klockans larm med snooze-funktion

VÄDERSTATIONENS DELAR

Display (Bild 1)

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Väderprognos | 11. Temperatur och luftfuktighet inomhus |
| 2. Lyfttryck | 12. Batterisymbol för display |
| 3. Ventilationsrekommendation | 13. Sändarens temperatur och luftfuktighet |
| 4. Datum | 14. Sändarens larmsymbol |
| 5. Tid | 15. Sändarens batterisymbol |
| 7. Larmsymbol för klocka | 16. Kanal |
| 8. Veckodag | 17. Halkvarning |
| 9. Månens fas | |
| 10. Komfortnivå | |

Hölje (Bild 2)

- 18. LIGHT/SNOOZE
- 19. Knapparna för inställningar
- 20. Transformatorns
anslutningskontakt
- 21. Batterilucka
- 22. Bordsstöd

Sändare (Bild 3)

- 1. Temperatur
- 2. Luftfuktighet
- 3. LED-ljus
- 4. Val av skala °C/°F
- 5. TX-knappen
- 6. Val av kanal 1/2/3
- 7. Batteriutrymme

Knappar



CH



SET



LARM



VÄCKNING

FÖRE ANVÄNDNING

1. Sätt huvudenheten och sändaren på bordet på högst 1,5 meters avstånd från varandra. Undvik eventuella källor för störningar (t.ex. tv och andra apparater som kan avge radiovågor).
2. Avlägsna skyddsfolien ifrån displayen.
3. Installera batterierna i displayen.
 - Avlägsna batteriluckan genom att dra den neråt.
 - Sätt i batterierna (2 st. AA 1.5V) med + och – åt rätt håll. Alla segment blinkar kort i displayen och den ger en ljudsignal.
 - Stäng batteriluckan.
4. Koppla transformatorn till huvudenheten och därefter till elnätet. **Obs! Försäkra att spänningen är 230V!**
Huvudenhetens batterier (2 st. AAA 1.5V) fungerar som backup under korta elavbrott. Vid kontinuerlig användning rekommenderar vi att man använder nätström.
5. Väderstationen ger en kort ljudsignal och alla displayens segment syns kort på displayen.

MOTTAGNING AV SÄNDARENS INFORMATION

- När batterierna är installerade, skickar sändaren data till huvudenheten. Huvudenheten söker efter en signal och symbolen för signalens mottagning blinkar. Om dataöverföringen lyckas, visas data på huvudenheten.
- Ifall mottagningen inte lyckas inom tre minuter visas "- -" på huvudenheten. Kontrollera i så fall att batterierna är korrekt installerade och försök igen.

- Sökning efter sändarens signal kan även startas manuellt om t.ex. sändarens batterier har bytts eller informationen annars försvinner från displayen. Håll **CHANNEL**-knappen nere i tre sekunder. Symbolen för signalens mottagning blinkar. Tryck på **TX**-knappen under sändarens batterilucka. Om dataöverföringen lyckas, visas temperaturen och luftfuktigheten i huvudenheten.
- Om huvudenheten förlorar sändarens signal, startar sökning efter sändarens signal automatiskt efter 30 eller 60 minuter.

BAKGRUNDSBELYSNING

Om displayen drivs av batterier, tryck på **LIGHT**-knappen så tänds bakgrundsbelysningen för 15 sekunder.

Om man använder nätström är bakgrundsbelysningen på hela tiden, men man kan ändra styrkan (tre olika nivåer) eller stänga av den med **SET**-knappen. Den starkaste nivån kan slås på med **LIGHT**-knappen ifall man har en svagare nivå i bruk.

MANUELLA INSTÄLLNINGAR

Håll **SET** knappen nere i tre sekunder för att ändra inställningarna. Inställningen ändras med + och - knapparna. Värden ändras snabbare om man håller knappen nere.

Om man inte trycker på en knapp inom 20 sekunder, återvänder väderstationen automatiskt till normalt läge.

24Hr blinkar på displayen. Vid behov kan man byta till 12 timmars klocka med + och - knapparna. Tryck **SET** för att ställa in timmarna.

Timmarna blinkar på displayen. Ställ in timmarna med + och - knapparna och tryck på **SET** för att ställa in minuterna.

Minuterna blinkar på displayen. Ställ in minuterna och tryck på **SET** för att ställa in datumet.

D och M (dag – månad) blinkar på displayen. Vid behov kan man byta till M – D (månad -dag) med + och – knapparna. Tryck på **SET** för att ställa in året.

Året blinkar på displayen. Ställ in året och tryck på **SET** för att ställa in månaden.

Månaden blinkar på displayen. Ställ in månaden och tryck på **SET** för att ställa in dagen.

Dagen blinkar på displayen. Ställ in dagen och tryck på **SET**

Språk för veckodagen blinkar på displayen. Fabriksinställningen är ENG=engelska. Alternativen är: GER=tyska, FRE=franska, SPA =spanska, ITA =italienska, DUT=holländska, och DAN=danska. Välj språket med + och - knapparna. Bekräfta valet med att trycka på **SET**.

°C (=Celsius) blinkar på displayen. Vid behov kan man byta till Fahrenheit-skalan med + och - knapparna. Bekräfta valet med att trycka på **SET**.

hPa blinkar på displayen. Vid behov kan man byta skalan till inHg med + och - knapparna. Bekräfta valet med att trycka på **SET**.

Lufttrycket blinkar på displayen. Lufttrycket skall justeras så att den motsvarar de lokala förhållandena. Kontrollera t.ex. på Meteorologiska institutets hemsida vad lufttrycket på den lokala väderstationen är och justera värdet med + och - knapparna.

Väderprognos blinkar på displayen. Välj med + och - knapparna prognosen som bäst passar för vädret just då (solig, halvmulet, mulet eller regn).

TEMPERATUR OCH LUFTFUKTIGHET

Komfortnivå

Stapeln ovanför temperatur och luftfuktighet inomhus visar komfortnivån för luftfuktighet.

					
Kosteus	< 35%	35~44%	45~65%	66~80%	> 80%

Ventilationsrekommendation

Väderstationen ger en vägledande rekommendation om behov av ventilation utifrån luftfuktighet utomhus och inomhus.



Det rekommenderas att öppna fönstret.

OPEN
CLOSE



Det rekommenderas att stänga fönstret.

Trend

Pilarna bredvid temperaturen, luftfuktigheten och lufttrycket berättar om värden har sjunkit eller ökat. Om värden är på samma nivå, syns inte pilarna.

Max- och min-värden

Med **+** knappen kan man granska max-värden för temperatur och luftfuktighet (IN och OUT), Tryck på **+** igen så visas min-värden. Med tredje trycket återvänder displayen till normal läge.

Håll **+** knappen nere för att nollställa alla värden. Minnet nollställs automatiskt varje natt kl. 00.00.

Larm för temperatur och luftfuktighet

Åll **LARM**-knappen nere i tre sekunder för att ställa in larmgränsen för utomhustemperaturen. Symbolen för övre gräns och 70°C eller senaste larmgränsen blinkar på displayen. Sätt larmgränsen med **+** och **-** knapparna. Bekräfta med **LARM**-knappen. Symbolen för nedre gräns och -40°C eller senaste larmgränsen blinkar på displayen. Sätt larmgränsen och återvänd till normalt läge med **LARM**-knappen.

Tryck på **LARM**-knappen i normalt läge för att aktivera eller avaktivera larmet. HI och/eller LO syns på displayen om larmet är aktiverat. Symbolen blinkar och larmljudet ljuder och larmgränsen överskrids eller underskrids. Kort larmljud hörs en gång per minut och symbolen blinkar tills temperaturen är inom gränserna. Larmet slutar när man trycker på vilken knapp som helst.

Obs! Om man använder flera sändare, skall rätt kanal väljas innan man gör larminställningarna.

Halkvarning

Det syns en snöflinga på displayen om utomhustemperaturen är mellan -1°C..2,9°C.

VÄDERPROGNOS

Väderprognos visas för de följande 12 timmar med fem olika symboler: soligt, halvmulet, mulet, regnigt och snöflingor.

När lufttrycket ändras snabbt eller betydligt, ändras symbolen för att visa förändringen i vädret. Om symbolen inte ändras, har lufttrycket inte ändrats, eller förändringen har varit så liten att väderstationen inte har reagerat på det. Om väderstationen visar soligt eller regnigt, ändras inte symbolen om vädret blir bättre (soligt) eller sämre (regnigt) eftersom symbolen redan är på sina ytterligheter.

Symbolerna visar om vädret kommer att bli bättre eller sämre, och de skall inte tolkas för bokstavligt. Om vädret t.ex. är molnigt och väderstationen visar "Regnigt", betyder det inte att prognosen är felaktigt bara för att det inte regnar. Det betyder att lufttrycket har fallit och vädret blir sämre, men inte nödvändigtvis regnigt.

KLOCKANS LARM

Håll **VÄCKNING**-knappen nere i tre sekunder för att ställa in larmet. AL1 och 6:00 eller senast inställda tiden syns på displayen. Larmsymbolen och M-F blinkar på displayen. Håll **VÄCKNING**-knappen nere i tre sekunder så börjar timmarna blinka på displayen. Sätt timmarna med + och – knapparna. Tryck på **VÄCKNING** igen och sätt minuterna på samma sätt.

Tryck på **VÄCKNING** en gång till för att välja larmfrekvens. MO-FR larmar på vardagar (måndag-fredag), S-S larmar på veckoslutet (lördag-söndag) och om man väljer båda ljuder larmet varje dag.

Tryck på **VÄCKNING** igen så snooze-symbolen och 08:00 syns på displayen. Välj med **+** och **-** knapparna när snooze-funktionen börjar (1-30 min) eller avaktivera den. Tryck igen på **VÄCKNING** för att återvända till normalt läge.

Tryck på **VÄCKNING** två gånger så syns AL2 och 07:00 på displayen. Larmsymbolen och S-S blinkar på displayen. Ställ in larmet på samma sätt som AL1.

Tryck på **-** i normalt läge för att aktivera eller avaktivera larmet. Larmsymbolen och valda datumen syns på displayen. När tiden nås ljuder larmsignalen i två minuter och börjar igen samma tid på följande dag. Larmsymbolen stannar på displayen.

Om man trycker på **SNOOZE**-knappen när larmet börjar, aktiveras snooze-funktionen och zz blinkar. Larmet fortsätter efter den inställda tiden. Tryck på vilken knapp som helst eller håll **SNOOZE**-knappen nere för att avaktivera snooze-funktionen.

MÅNENS FASER

Månens faser beskrivs med tolv olika symboler från nymånen till den avtagande halvmånen.

PLACERING AV VÄDERSTATIONEN

Huvudenheten står på en plan yta med hjälp av bordsstödet.
Välj en skyddad plats. Undvik fukt och direkt solljus.

Placering av sändaren

Sändaren kan hängas på en skruv eller spik. Den kan även stå på en plan yta. Kontrollera att signalen från sändaren når till displayen före monteringen.

Obs! Montera sändaren på en skyddad plats, ej i direkt regn eller solljus.

MOTTAGNING AV SÄNDARENS SIGNAL

Sändarens räckvidd i fri terräng är tom 60 m. Räckvidden påverkas av hinder mellan enheterna och externa störkällor. Ifall signalen inte kommer fram, kontrollera följande:

- Sändaren finns på sin plats.
- Huvudenheten och sändaren är tillräckligt nära varandra. Förkorta avståndet om det behövs.
- Huvudenheten och sändaren skall vara på minst 2 meters avstånd från andra apparater som t.ex. datorskärm eller tv.
- Andra trådlösa apparater på samma frekvens kan störa signalen. Tillfälliga avbrott i signalen är normala.
- Placera inte huvudenheten i närheten av fönsterkarmar av metall.
- Byt batterierna i sändaren vid behov.

BATTERIBYTE

Om batterisymbolen syns bredvid utetemperaturen, skall batterierna i sändaren bytas. Ifall batterisymbolen syns bredvid innetemperaturen, skall batterierna i huvudenheten bytas.

Obs! När man byter batterier i en sändare eller display, måste kontakten mellan dem återupprättas. Avlägsna batterier från alla enheter och starta om dem enligt manualens anvisningar eller starta sökningen efter sändarnas signaler manuellt.

INSTALLATION AV FLERA SÄNDARE

Om man tar i bruk flera än en termo/hygrosändare, skall olika kanaler väljas för varje sändare 1/2/3 med brytaren under batteriluckan. Installera två AA 1.5V -batterier med + och – åt rätt håll.

Starta sökningen av sändarens signal manuellt på följande sätt:

- Välj kanal med **CH**-knappen.
- Håll **CH**-knappen nere i tre sekunder. Sökning efter sändaren signal börjar och symbolen blinkar i displayen.
- Tryck på **TX**-knappen under sändarens batterilucka.
- Sändarens data syns i huvudenheten. Man kan byta kanal med **CH**-knappen.
- Efter sista registrerade kanalen syns pilsymbolen för scroll-funktionen. Då varierar kanalerna på displayen. Tryck igen på **CH** för att sluta scroll-funktionen.

PROBLEMSITUATIONER

Inget syns på huvudenhetens display

- Om man använder transformator, kontrollera att transformatorn är ordentligt kopplad till huvudenheten och elnätet.
- Om man använder batterier, byt till nya batterier och kontrollera att de är installerade åt rätt håll.
- Är bakgrundsbelysningen aktiverad? Tryck på LIGHT för att aktivera bakgrundsbelysningen.

Utetemperatur syns inte

- Har man tagit i bruk sändaren?
- Byt batterier i sändaren (använd inte uppladdningsbara batterier).
- Starta om både huvudenheten och sändaren som beskrivet i manualen.
- Starta manuell sökning efter sändarens signal
- Flytta huvudenheten eller sändaren till en annan plats.
- Placera enheterna närmare varandra.
- Kontrollera om det finns andra störkällor i omgivningen

Bakgrundsbelysningen tänds inte

- Tryck på LIGHT för att ändra på bakgrundsbelysningens styrka.
- Koppla huvudenheten till nätström.

Fel visning

- Byt batterierna
- Starta om väderstationen.

TEKNISK SPECIFIKATION

Displayen

Temperatur inomhus:	-9,9..+50°C, noggrannhet $\pm 1^{\circ}\text{C}$
Luftfuktighet inomhus:	20..95% rH, noggrannhet $\pm 5\%$ (mellan 40..80%, annars $\pm 8\%$)

Strömkälla:	Transformator (ingår i förpackningen)
Ingångsström:	100-240 V AC 50/60 Hz 0,3A Max
Utgångsström	5.0 V AC 0,6A, 3W
Genomsnittlig energiförbrukning:	$\geq 69.64\%$
Strömförbrukning utan belastning:	$\leq 0,1 \text{ W}$

Batterierna:	2 x AAA 1.5V (ingår ej i förpackningen)
--------------	---

Mått:	148 x 26 (70) x 98 mm
Vikt:	256 g

Sändare

Temperatur utomhus:	-40..+70°C, noggrannhet $\pm 1^{\circ}\text{C}$
Luftfuktighet utomhus:	20..95%, noggrannhet $\pm 5\%$ (mellan 40..80%, annars $\pm 8\%$)

Räckvidd:	max. 60 m i fri terräng
Frekvens:	433 MHz
Max sändareffekt:	<10mW

Batterierna: 2 x AA 1.5V (ingår ej i förpackningen)

Mått: 50 x 33 x 98 mm

Vikt: 54 g



Denna apparat uppfyller kraven i Europeiska Unionens direktiv. Den får inte placeras i hushållsavfall, utan uttjänta apparater skall återlämnas till elektronikavfall och batterierna till batteriinsamling.

Härmed försäkrar Suomen Lämpömittari Oy att denna typ av radioutrustning väderstation nr. 7880 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.suomenlampomittari.fi.

SUOMEN LÄMPÖMITTARI OY

Yrityspiha 7, 00390 Helsinki

www.suomenlampomittari.fi

Kasutusjuhend aitab tutvuda seadme ja selle omadustega. Selles kirjeldatakse ka, kuidas ilmajaama käivitada ja mida teha töötörke korral. Kasutusjuhendiga tuleb hoolikalt tutvuda ja hoida see alles edaspidise kasutamise jaoks. Tootja ei võta mingit vastutust kasutusjuhendi eiramisest põhjustatud vigade eest.

**OLULINE TEAVE**

- Elektrilöögi ohu vältimiseks ei tohi näidupaneelile mõjuda sademed ega niiskus. Seadet tuleb hoida kuivas kohas. Ilmajaama näidupaneel ei ole ette nähtud välistingimustes kasutamiseks.
- Näidupaneelile ei tohi pritsida vett. Vedelik võib põhjustada seadme rikke või tulekahju ohu.
- Näidupaneel on elektritoitevõrguga ühendatud pistiku abil. Pistik peab olema kergesti ligipääsetav, nii et vajaduse korral saab seadme kiiresti elektritoitevõrgust lahti ühendada.
- Seadmele tohib rakendada ainult 230 V pingega elektritoite.
- Kasutada tohib ainult seadme komplekti kuuluvat toiteplokki.
- Ilmajaama ja välisseadist tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas.

- Äärmuslik temperatuur või tugev löök võib ilmajaama kahjustada ja mõõtmistulemusi moonutada.
- Ilmajaama puhastamiseks kasutada pehmet lappi. Pesuvahendid ja lahustid võivad seadet kahjustada.
- Seadet ei tohi ise parandada. Seadme avamine ja siseosade puudutamine võib seadet kahjustada ja põhjustada garantii katkemise. Võtta ühendust seadme müüja või importijaga.
- Vanad patareid tuleb kohe eemaldada, et need ei lekiks ega kahjustaks seadet. Need tohib asendada ainult uute, kasutamata patareidega.
- Välisseadise päikesepaneelil ei ole patareide laadimisfunktsiooni, seepärast ei ole soovitatav kasutada laetavaid patareisid. Välisseadises on soovitatav kasutada liitiumpatareisid.
- Patareisid tuleb käsitseda ettevaatlikult ja kasutatud patareid tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

FUNKTSIOONID

- Valgustatud näidik, puitraamiga.
- Välistemperatuur ja niiskus edastatakse näidupaneeli sagedusel 433 MHz.
- Edastuskaugus takistusteta ruumis on kuni 60 m.
- Kolm kanalit, komplekti kuulub üks saatja.
- Ruumi temperatuur ja õhuniiskus.
- Temperatuuri ja niiskuse muutumise suunad.
- Automaatselt nullitavad maksimum- ja miinimumväärtused.
- Ilmaennustus.
- Õhurõhk.
- Kuu faasid.
- Kellaaeg, kuupäev ja nädalapäev.
- Kellal on hoiatussignaali ja edasilükkamise funktsioon.

ILMAJAAMA OSAD

Näidik (joonis 1)

- | | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| 6. Ilmaennustus | 11. Ruumi temperatuur ja õhuniiskus |
| 7. Õhurõhk | 12. Siseüksuse patareisümbol |
| 8. Tuulutamise soovitus | 13. Saatja temperatuur ja õhuniiskus |
| 9. Kuupäev | 14. Saatja hoiatussümbol |
| 10. Kellaaeg | 15. Saatja patareisümbol |
| 7. Kella hoiatussümbol | 16. Kanal |
| 8. Nädalapäev | 17. Libedahoiaatus |
| 9. Kuu faasid | |
| 10. Mugavustase | |

Korpus (joonis 2)

- 18. LIGHT/SNOOZE
- 19. Seadenupud
- 20. Toiteadapteri pistik
- 21. Patareipesa kaas
- 22. Seisutugi

Saatja (joonis 3)

- 1. Temperatuur
- 2. Niiskus
- 3. Märgutuli
- 4. Skaala valimine: °C/°F
- 5. Nupp TX
- 6. Kanali valimine: 1/2/3
- 7. Patareipesa

Nupud

-  **CH**
-  **SET**
-  **HOIATUS**
-  **ÄRAT**

KASUTUSELEVÕTMINE

1. Asetada näidupaneel ja saatja lauale teineteisest maksimaalselt 1,5 m kaugusele. Vältida võimalike häireallikate lähedust (nt muud raadiolaineid kasutavad seadmed ja teler).
2. Eemaldada näidupaneeli näidikult kaitsekile.
3. Asetada patareid näidupaneeli.
 - Eemaldada patareipesa kaas.
 - Panna patareid (2 tk 1,5 V AAA) kohale nii, et + ja – on õiges suunas. Näidupaneel annab helisignaali ja kõik näidiku segmendid ilmuvad hetkeks nähtavale.
 - Sulgeda patareipesa kaas.
4. Kui soovitakse pidevalt kasutada taustavalgustust ja säästa patareisid, tuleb toiteadapter ühendada näidupaneeliga ja seejärel elektritoitevõrgu pistikupesaga. **Tähelepanu! Kontrollida, et toitepinge on 230 V!**
5. Paigaldada patareid saatjasse.
 - Avada saatja patareipesa kaas, tõmmates kaant allapoole.
 - Panna patareid (1,5 V, AA, 2 tk) kohale nii, et + ja – on õiges suunas.
 - Valida lüliti abil kanal 1, 2 või 3.
 - °C/°F-nupuga saab vahetada skaalat, °C = Celsius ja °F = Fahrenheit.
 - Sulgeda saatja patareipesa kaas, kui saatja andmed on jõudnud näidupaneelini.

SAATJALT ANDMETE VASTUVÕTMINE

- Kui patareid on paigaldatud, saadab saatja andmeid näidupaneelile. Näidupaneel otsib signaali ja andmete vastuvõtu sümbol vilgub.
Kui andmeedastus on edukas, ilmuvad andmed näidupaneelile.
- Kui saatja signaali vastuvõttu kolme minuti jooksul ei toimu, siis ilmub näidikule "- -". Sellisel juhul tuleb kontrollida, et patareid on õigesti paigaldatud, ja seejärel proovida uuesti.
- Saatja signaali otsimise saab käivitada ka käsitsi, kui näiteks saatja patareid on vahetatud või temperatuuri näit on muul põhjusel näidikult kadunud. Hoida kanalinuppu **CH** kolm sekundit allavajutatuna. Saatja signaali vastuvõtu sümbol vilgub. Vajutada saatja patareipesas olevat nuppu **TX**. Kui andmeedastus õnnestub, ilmuvad näidupaneelile välistemperatuuri ja välisõhu niiskuse näidud.

TAUSTAVALGUSTUS

Kui seade töötab ainult patareidel, siis süttib valgustus 15 sekundiks, kui vajutada nuppu **LIGHT**.

Kui seade töötab elektritoitevõrgust, põleb taustavalgustus pidevalt. Selle tugevust saab muuta (kolm taset) ja selle välja lülitada nupuga **SET**. Kui pidevalt on kasutusel hämaram taustavalgustus, saab nupuga **LIGHT** 15 sekundiks sisse lülitada heledama taustavalgustuse.

KÄSITSI SEADED

Seaderežiimi sisselülitamiseks hoida nuppu **SET** 3 sekundit allavajutatuna. Seadeid saab muuta nuppudega **+** ja **-**. Numbrid muutuvad kiiremini, kui hoida nuppu allavajutatuna.

Kui umbes 20 sekundi jooksul ei vajutata ühtegi nuppu, väljub seade automaatselt seaderežiimilt.

Näidikul vilgub **24Hr**. Soovi korral saab nuppudega **+** ja **-** valida 12 tunnise kellanäidu. Tundide seadmiseks vajutada nuppu **SET**.

Näidikul vilgub **tunninäit**. Seada tunnid õigeks nuppudega **+** ja **-** ning vajutada minutite seadmiseks nuppu **SET**.

Näidikul vilgub **minutinäit**. Seada minutid ja kuupäeva seadmisele liikumiseks vajutada nuppu **SET**.

Kuupäevanäidikul vilguvad **D ja M** (päev ja kuu). Soovi korral saab nuppudega **+** ja **-** vahetada esitusviisiks M ja D (kuu ja päev). Aasta seadmiseks vajutada nuppu **SET**.

Näidikul vilgub **aastanäit**. Seada õige aasta ja kuu seadmisele liikumiseks vajutada nuppu **SET**.

Näidikul vilgub **kuunäit**. Seada õige kuu ja kuupäeva seadmisele liikumiseks vajutada nuppu **SET**.

Näidikul vilgub **kuupäeva näit**. Seada kuupäev õigeks ja vajutada nuppu **SET**.

Nädalapäevade nimetuste keel vilgub näidikul. Vaikeseadeks on ENG (inglise keel). Võimalikud keelte

variandid: GER = saksa, FRE = prantsuse, SPA = hispaania, ITA = itaalia, DUT = hollandi, DAN = taani. Valida keel nuppudega + ja -. Valiku kinnitamiseks vajutada nuppu **SET**.

Näidikul vilgub temperatuuriskaala °C (Celsius). Soovi korral saab nuppudega + ja - valida Fahrenheiti skaala. Valiku kinnitamiseks vajutada nuppu **SET**.

Näidikul vilgub **hPa**. Soovi korral saab nuppudega + ja - valida õhurõhu ühikuks Hg. Valiku kinnitamiseks vajutada nuppu **SET**.

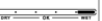
Näidikul vilgub **õhurõhu näit**. Õhurõhu väärtus tuleb seada kohalikele tingimustele vastavaks. Vaadata näiteks ilmateenistuse kodulehelt, milline on lähimas vaatlusjaamas õhurõhk, ja muuta nuppude + ja - abil seadme õhurõhu näit sellele vastavaks. Valiku kinnitamiseks vajutada nuppu **SET**.

Näidikul vilgub **ilmaennustus**. Valida nuppude + ja - abil hetkel kõige paremini sobiv ilmaennustus (päikesepaisteline, poolpilves, pilves või sajune). Valiku kinnitamiseks ja seaderežiimilt väljumiseks vajutada **SET**.

TEMPERATUUR JA NIISKUS

Mugavustase

Ruumitemperatuuri ja niiskuse kohal olev tulp näitab niiskuse mugavusväärtust.

					
Niiskus	< 35%	35~44%	45~65%	66~80%	> 80%

Tuulutamise soovitus

Ilmajaam esitab välis- ja siseõhu niiskuse alusel tuulutamise soovitusi.



OPEN
CLOSE

Soovitatakse aken avada.



Soovitatakse aken sulgeda.

Muutumise suund

Temperatuuri, niiskuse ja õhurõhu näidu kõrval olevad nooled näitavad, kas väärtused on vähenenud, suurenenud või jäänud samaks. Kui need on püsinud samal tasemel, siis nooled puuduvad.

Maksimum- ja miinimumväärtused

Vajutades nuppu +, saab vaadata temperatuuri ja niiskuse maksimumväärtusi (IN ja OUT). Vastavate miinimumväärtuse vaatamiseks vajutada uuesti nuppu +. Kui vajutada nupule kolmandat korda, ilmub näidikule tavanäit.

Kõigi väärtuste nullimiseks hoida nuppu + kolm sekundit vajutatuna. Mälu nullitakse automaatselt igal öösel kell 00.00.

Välisõhu temperatuurihoiatus

Välisõhu temperatuuri hoiatuspiiri seadmiseks hoida nuppu **HOIATUS** kolm sekundit allavajutatuna. Näidikul vilguvad hoiatuse ülemise piiri sümbol ja 70 °C või viimati kasutatud temperatuuriväärtus. Seada hoiatuspiir nuppude + ja – abil. Kinnitamiseks vajutada nuppu **HOIATUS**. Näidikul vilguvad hoiatuse alumise piiri sümbol ja –40 °C või viimati kasutatud temperatuuriväärtus. Seada hoiatuspiir ja tavarežiimile naasmiseks vajutada nuppu **HOIATUS**.

Hoiatuse sisse- või väljalülitamiseks vajutada tavarežiimil lühidalt nuppu **HOIATUS**. Sisselülitatud hoiatuse korral kuvatakse näidikul HI ja/või LO. Hoiatuspiiri ületamise või sellest allapoole langemise korral vilgub näidikul sümbol ja kostab hoiatusheli. Lühike hoiatusheli kostab kord minutis ja sümbol vilgub, kuni temperatuur on jälle seatud piires. Hoiatusheli väljalülitamiseks vajutada mistahes nuppu.

Tähelepanu! Kui kasutusel on mitu saatjat, siis valida kõigepealt näidikule see kanal, millele soovitakse hoiatused seada, ja alles seejärel seada hoiatused.

Libedahoiaetus

Kui välistemperatuur on vahemikus –1 °C ... 2,9 °C, on näidikul lumehelbe kujutis.

ILMAENNUSTUS

Ilmaennustust väljendatakse viie sümboli abil: päikseline, poolpilves, pilves, vihmane ja lumesadu.

Kui õhurõhk muutub kiiresti või märgatavalt, muudab ilmajaam ennustust, näidates vastava sümboli abil ilmapuutust. Kui sümbol ei muutu, ei ole õhurõhk muutunud või muutus on olnud nii aeglane, et

ilmajaam ei ole seda registreerinud. Sümbol ei muutu ka ilma muutumise korral juhul, kui on ennustatud päikesepaistet ja ilm paraneb või kui on ennustatud vihma ja ilm halveneb. Ennustus ei saa muutuda, sest see on juba piirväärtusel.

Sümbolid näitavad, kas ilm on paranemas või halvenemas ja neid ei saa liiga ühemõtteliselt tõlgendada. Kui ilm on näiteks pilvine ja ilmajaam näitab sümbolit "Vihmane", ei tähenda see, et ennustus on vale, kuigi ei saja. See tähendab, et õhurõhk on langenud ja ilm on muutumas halvemaks, aga mitte tingimata vihmaseks.

ÄRATUSKELL

Vajutada tavarežiimil lühidalt nuppu **ÄRATUS**. Näidikul kuvatakse AL1 ja 6:00 või viimati seatud kellaaeg. Näidikul vilguvad hoiatussümbol ja M-F. Kui hoida nuppu **ÄRATUS** kolm sekundit allavajutatuna, hakkab näidikul vilkuma tunninäit. Seada nuppude + ja – abil tundide väärtus. Vajutada uuesti nuppu **ÄRATUS** ja seada samal viisil minutite väärtus.

Hoiatuse korduvuse valimiseks vajutada uuesti nuppu **ÄRATUS**. MO-FR tähendab äratamist tööpäevadel (esmaspäevast reedeni), S-S tähendab äratamist nädalavahetusel (laupäeval ja pühapäeval). Kui valida mõlemad, rakendub äratus iga päev.

Kui vajutada uuesti nuppu **ÄRATUS**, ilmuvad näidikule äratuse edasilükkamise sümbol ja 08. Valida nuppude + ja – abil, mitmeks minutiks pärast äratust lülitub sisse äratuse edasilükkamise funktsioon (1–30) või lülitada see välja Tavarežiimile naasmiseks vajutada uuesti nuppu **ÄRATUS**.

Vajutada tavarežiimil kaks korda nuppu **ÄRATUS**. Näidikul kuvatakse AL2 ja 07:00. Näidikul vilguvad hoiatussümbol ja S-S. Seada äratus samal viisil kui AL1.

Hoiatuse sisse- või väljalülitamiseks vajutada tavarežiimil nuppu –. Näidikul kuvatakse hoiatussümbol ja valitud päevad. Kui seatud aeg on käes, kostab hoiatusheli ja näidikul vilgub sümbol. Hoiatuse lõpetamiseks vajutada mistahes nuppu (välja arvatud SNOOZE) või hoida nuppu SNOOZE allavajutatuna.

Kui ühtegi nuppu ei vajutata, kostab hoiatusheli kaks minutit ja algab uuesti järgmisel päeval samal ajal. Hoiatussümbol jääb näidikule.

Kui hoiatuse ajal vajutada nuppu SNOOZE, lülitub sisse äratuse edasilükkamise funktsioon, vilgub zz ja hoiatusheli jätkub seatud aja järel. Äratuse edasilükkamise lõpetamiseks vajutada mistahes nuppu või hoida nuppu SNOOZE allavajutatuna.

KUU FAASID

Kuu faase alates noorkuust kuni kahaneva kuusirbini esitatakse kaheteistkümne erineva sümboli abil.

ILMAJAAMA PAIGALDAMINE

Näidupaneeli saab tugijala abil asetada ühetasasele pinnale.

Valida varjuline koht. Vältida tuleb niiskust ja otsest päikeseekiirgust.

Saatja paigaldamine

Saatja võib riputada kruvile või naelale. Kinnitusalusel abil saab saatja asetada seisma ka horisontaalsele pinnale. Enne saatja paigaldamist kontrollida, et signaal jõuab näidupaneelini.

Tähelepanu! Saatja tuleb paigaldada varjulisse, vihma eest kaitstud kohta.

SAATJA SIGNAALI VASTUVÕTMINE

Signaal levib avatud ruumis kuni 60 meetri kaugusele. Levikut mõjutavad siiski mitmed tegurid. Kui vastuvõtjast kaob saatja signaal, siis tuleb kontrollida järgmist:

- Saatja on endiselt oma kohal.
- Vastuvõtja ja saatja on teineteisele piisavalt lähedal ja nende vahel ei ole takistusi. Vajaduse korral vähendada vahekaugust.
- Vastuvõtja ja saatja kaugus muudest seadmetest (näiteks arvuti kuvarist või telerist) peab olema vähemalt 2 meetrit.
- Muude raadiosideseadmete kasutamine samal sagedusel võib häirida signaali saatmist ja vastuvõtmist. See võib põhjustada ajutisi katkestusi, kuid häiringu lõppedes peaks signaal taastuma.
- Vastuvõtjat ei tohi paigaldada metallist aknaraami ja -palede vahetusse lähedusse.
- Vajaduse korral vahetada välja saatja patareid.

PATAREIDE VAHETAMINE

Kui välistemperatuuri näidu juurde ilmub patarei sümbol, tuleb saatja patareid välja vahetada. Kui patarei sümbol ilmub ruumitemperatuuri näidu juurde, tuleb vahetada näidupaneeli patareid.

Tähelepanu! Saatja patareide vahetamise või näidupaneeli elektritoite katkestamise korral korral tuleb nende vahel uuesti ühendus luua. Eemaldada mõlemast seadmest patareid, panna need tagasi ja käivitada seadmed uuesti või käivitada saatja signaali otsing käsitsi (vt juhiseid eespool).

MITME SAATJA KASUTAMINE

Mitme saatja kasutamise korral valida patareipesas oleva kanalilüliti abil igaühe jaoks erinev kanal (1/2/3). Seejärel paigalda saatjasse patareid (2 tk, AA 1,5 V). Lülitada näidupaneel sisse või alustada saatja signaali otsimist järgmiselt:

- Valida soovitud kanal nupuga **CH**.
- Hoida kanalinuppu **CH** kolm sekundit allavajutatuna. Käivitub saatja signaali otsing ja sümbol vilgub näidikul.
- Andmete kohe edastamiseks vajutada saatja patareipesas olevat nuppu **TX**.
- Saatja edastatud väärtused ilmuvad näidupaneeli näidikule. Kanali vahetamiseks vajutada nuppu **CH**.
- Peale viimast registreeritud kanalit näidatakse saatja näidikul kanalivahetuse noolesümbolit ja näidikul vahelduvad kõik kanalid. Kanalite vaheldumise lõpetamiseks vajutada uuesti nuppu **CH**.

TÕRKED

Näidikul ei ole midagi näha

- Kui kasutatakse toiteadapterit, siis kontrollida selle ühendusi näidupaneeli ja elektritoitevõrgu pistikupesaga.
- Kui kasutatakse patareisid, siis kontrollida, et patareid on paigaldatud õigesti ja ei ole tühjad. Vajaduse korral vahetada patareid välja.
- Kas taustavalgustus on sisse lülitatud? Taustavalgustuse sisselülitamiseks vajutada nuppu LIGHT.

Välis temperatuuri ei näidata

- Kas saatja on kasutusele võetud?
- Vahetada saatja patareid välja (laetavaid patareisid ei tohi kasutada).
- Käivitada saatja ja näidupaneel uuesti kasutusjuhendis näidatud järjekorras.
- Käivitada saatja signaali otsing käsitsi.
- Muuta saatja või näidupaneeli asukohta.
- Paigaldada seadmed teineteisele lähemale.
- Kontrollida, kas läheduses on segajaid.

Taustavalgustus ei põle

- Vajutada taustavalgustuse tugevuse muutmiseks nuppu LIGHT.
- Ühendada näidupaneel elektritoitevõrku.

Vale näit

- Vahetada patareid välja.
- Lülitada seade uuesti sisse.

TEHNILISED ANDMED

Näidupaneel

Sisetemperatuur:	-9,9..+50°C, täpsus $\pm 1^{\circ}\text{C}$
Siseõhu niiskus:	20..95% rH, täpsus $\pm 5\%$ (vahemikus 40..80%, muidu $\pm 8\%$)
Vooluallikas:	

Vooluallikas:	toiteadapter (kuulub tarnekomplekti)
Sisendvool:	100–240 V AC, 50/60 Hz, max 0,3 A
Väljundvool:	5,0 V AC, 0,6 A, 3 W
Keskmine võimsustarve:	$\geq 69,64\%$
Koormuseta võimsustarve:	$\leq 0,1 \text{ W}$

Patareid	2 x AAA 1,5 V (ei kuulu tarnekomplekti)
----------	---

Mõõtmed:	148 x 26 (70) x 98 mm
Kaal:	256 g

Saatja

Välisestemperatuur:	-40..+70°C, täpsus $\pm 1^{\circ}\text{C}$
Välisõhu niiskus:	20..95%, täpsus $\pm 5\%$ (vahemikus 40..80%, muidu $\pm 8\%$)

Signaali levikaugus	kuni 60 m takistusteta ruumis
Sagedus:	433 MHz
Suurim võimalik saatevõimsus:	<10mW

Patareid: 2 x AA 1.5V (ei kuulu tarnekomplekti)

Mõõtmed: 50 x 33 x 98 mm

Kaal: 54 g



Seade vastab Euroopa Liidu WEEE direktiivi nõuetele. Seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutuselt kõrvaldatud seade tuleb viia elektroonikajäätmete kogumiskohta ja patareid patareide kogumiskohta.

Suomen Lämpömittari Oy kinnitab, et raadioseadme tüüpi ilmajaam 7880 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL-i nõuetele vastavuse deklaratsiooni täielik tekst on esitatud veebilehel: www.suomenlampomittari.fi.

SUOMEN LÄMPÖMITTARI OY

Yrityspiha 7, 00390 Helsinki

www.suomenlampomittari.fi